

CVYf_c`VUWX`VY[fØ» h? c? i Vi g.
7ck cf_]b[`K cWX Yb`ghUfhYb`Xi fWX °

8Yf'a cV]`Y` ?c?i Vi g `]b`CVYf_c`VUWX`V]YhYh`UV`gcZcfh
7ck cf_]b[!D`ÀhnY`i bX`]bbcj Uhj] Y`Bi hni b[ga Ò[`]WX_Y]hYb
V]g`9bXY`5i [i gh"

BYi Yf`FUi a`ZØf`? fYUh]j]hÀh`i bX
Ni gUa a YbUfVY]h`]b`CVYf_c`VUWX

≠Y]bYf`dcb]h]j Yb`K YbXi b[`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgWX UZh`]b
CVYffY]WX YbVUWX` \Uh`XYf'a cV]`Y`?ccdYfUh]cbgfUi a` ?c?i Vi g
_Øfn`]WX`]b`CVYf_c`VUWX`gY]bY`DZcfhYb`[YØZZbYh`'8]YgYf
]bbcj Uhj] Y`FUi a`V]YhYh`k Y]h`a Y`f`U`g`bi f`A]YhUfVY]hgd`ÀhnY`/Yf
V]YhYhY]b`l a`ZY`X`ZØf`_fYUh]j Yb`5i ghUi gWX`i bX`Ni gUa a YbUfVY]hž
XUg]b`XYf`ÀbX`]WX Yb`FY[]cb`gY`f`[YgWX`Àhnh`k]fX"

9]bV`]W_Y`]b`X]Y`Bi hni b[`XYg` ?c?i Vi g

8Yf` ?c?i Vi g `]gh`a]h`a cXYfbYb`5fVY]hgd`ÀhnYb`i bX
_cghYbZfY]Ya` ≠hYfbYh`Ui g[YghUhhYh`'8]Y`A Ò[`]WX_Y]hž`F`Ài a`Y`V]g
9bXY`5i [i gh`ni`a]YhYbž`YfØZZbYh`bYi Yb` : fY]fUi a`ZØf
GY`Vghgh`ÀbX][Y`i bX`_Y]bY`i bhYfbY`a Ybž`X]Y`bUWX`ZYI]V`Yb
5fVY]hgVYX]b[i b[Yb`gi`WX Yb`"8 Ug`6YgcbXYfY. `XYf`FUi a`gc``b]WX h
bi f`ZØf`X]Y`5ba]Yhi b[]cb`6Øfcd`Uhm`X]YbYbž`gcbXYfb`Ui WX
`c_U`Y`≠]h]Uh]j Yb`i bX`Dfc`Y`_hY`ZØfXYfbž`k Ug`ni`Y]bYf`Gh`Àf`i b[
XYg` ; Ya Y]bgWX UZh]g[YZØ` \`g`VY]hf`À[h"

; Ya Y]bXYj YfUbghU`hi b[Yb`i bX`9b[U[]YfhY
HY]`bY`a Yf

8]Y'9f0Zbi b['XYg' ?c?i Vi g 'nc['nU\`fY]WXY`bYi []Yf][Y
6Yk c\bYf`XYf'; Ya Y]bXY`Ubž`X]Y`]b`GWUfYb`ni a
8cfZ[Ya Y]bgWUZhg\Ui g`]b`CVYf_c`VUW`_Ua Yb""8]Y
VYY]bXfi W_YbXY`5fW]hY`_hi f`XYg`ØVYfX]a Ybg]cbU`Yb`<c`n_i Vi gž
Yf[`Abnh`Xi fW` [fc»Y`Gc`UfnY`Ybž`k YW`hY`XUg` hYfYggY`XYf
6Ygi WXYf`i bX`i X`ni f`6Yg]W]h][i b[`Y]b""8Yf`6Øf[Yfa Y]ghYf`j cb
CVYffY]WXYbVUW`d`Ubh`]b`bU`Yf`Ni _i bZi`VYbZU`gž
JYfUbghU`hi b[Yb`Xcfh`Xi fW`ni ZØ`fYbž`i a `X]Y`6Øf[Yf`U_hj`]b`X]Y
Bi hni b[`Y]bni VYn]Y\Yb"

K]W]h][_Y]h`ZØf`X]Y` `AbX`]W]Y` ; Ya Y]bgWUZh

8Yf` ?c?i Vi g `ghY`h`Y]bYb`k]W]h][Yb`GW]f]hh`ni f`GWUZZi b[`j cb
5fVY]hgd`ÀhnYb`i bX`ni f` : ØfXYfi b[`j cb`Dfc`Y`_hYb`]b` `AbX`]W]Yb
; Y[YbXYb`XUf`" h`NY]hYbž`]b`XYbYb`<ca YcZZ]W`i bX`ZYI]V`Y
5fVY]hga cXY`Y`]a a Yf`VYXYi hYbXYf`k YfXYbž`V]YhYh`X]YgYf`a cV`]Y
FUi a `Y]bY`k]W]h][Y` h`ZfUghfi _hi f`"9f`_ØbbhY`U`g
@Yi W]hhi fa`dfc`Y`_h`Zi b[]YfYb`i bX`UbXYfY` ; Ya Y]bXYb`]bgd]f]YfYbž
`Ab`]W]Y`?cbnYdhY`ni `Yb`hk]W]Y`b"

: Un]h

A]hXYa ` ?c?i Vi g `]b`CVYf_c`VUW`k]fX`Y]b`bYi Yf`FUi a `ZØf
Ni gUa a YbUfVY]hi bX`?fYUhj]]h`h`[YgWUZZYbž`XYf`b]W]h`bi f
9]bnY`dYfgcbYbž`gcbXYfb`XYf`[YgUa`hYb` ; Ya Y]bXY`ni [i hY`_ca a`h`
8]Y`A`Ø[`]W]_Y]hž`]bbcj Uhj Y`XYb`]b`Y]bYa`i bhYfgh`ØhnYbXYb
I a ZY`X`ni `Yb`hk]W]Y`bž`_ØbbhY`Ub[Zf]gh][`XUni `VY]hfU[Ybž`X]Y
@VYbgei U`]h`h`i bX`X]Y`k]fhgWUZh]W]Y`G]hi Uh]cb`]b`XYf`F Y[]cb`ni
j YfVYggYfb""8Yf`]bbcj Uhj Y`5bgUhn`X]YgYg`Dfc`Y`_hg`_ØbbhY`gca]h
Ui W]Y]b`JcfV]X`ZØf`UbXYfY` `AbX`]W]Y` ; Ya Y]bXYb`XUfghY`Yb"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY